

ROUBAIX

BRULÉ PAR LA FONTE

Un ouvrier mouleur de la fonderie Albert Bondi, René frères, nommé Philippe Vandebelle, 19 ans, demeurant rue du Beau Laurier, 15, à Tourcoing, a été brûlé au pied droit par la fonte en fusion.

Le docteur Montalaire qui a soigné le blessé a prescrit un repos de trois semaines.

LE NOYÉ DU QUAI DE TOULON

L'identité du noyé trouvé, dimanche dernier, dans le canal au quai de Toulon, a été établie hier, par son patron. C'est un contremaître, Marcel Veytels, 42 ans, demeurant à Tourcoing, rue Saint-Pierre, chez Camille Desobry, chauffeur.

Il travaillait chez M. Dhalluin-Delmonte, entrepreneur, rue Saint-Jacques à Tourcoing. Il était disparu depuis 15 jours.

Fait curieux, Veytels était parti avec des souliers neufs achetés la veille, et on l'a retrouvé pieds nus, les vêtements déchirés. Cependant le corps ne porte aucune trace de violences.

UN VOL DE 13.000 FRANCS. — Voir aux faits divers.

LES RENTES DES TRAVAILLEURS

Chez Watlet et Ferrat, un concubine, Henri Lepers, 49 ans, rue Buffon, 23, a eu un doigt cassé par la chute d'un ratelier d'acier; trois semaines de repos.

Au service de la voie, un bûcheron J.-B. Lorthol, 39 ans, rue Solferino, 53, a fait une chute sur le trottoir et s'est fait une entorse du poignet gauche; 12 jours de repos.

VOLS AU COMPTOIR

Mardi matin, vers 11 heures et demie, le jeune Henri Joseph, âgé de 16 ans, ouvrier tonnelier, sans domicile fixe, a été arrêté par l'agent de police Masse, pour vol d'une somme de 2 fr. 25, commis dans le tiroir du comptoir de Mme H. Hedonck-Louage, cabaretier, rue Jacquard 85.

Cet individu qui se trouve en état de vagabondage sans domicile fixe a été condamné à 15 jours de prison.

Lundi soir, pendant que les époux Hornaert-Dejonghe, marchands bouchers, Grande-Rue, 208, soupaient dans leur cuisine, deux individus ont pénétré dans la boutique et ont enlevé le tiroir du comptoir contenant une trentaine de francs.

Pour ouvrir la porte sans faire fonctionner le cadenas, les voleurs ont utilisé un tournevis à pointe effilée et ont ainsi pu arriver à leur fin. Une enquête est ouverte au commissariat.

POSAGE DE LAPINS

Nous avons annoncé hier la livraison d'un panier contenant 24 lapins, le long du quais du chemin de fer, près du pont des Arts.

Ce panier a été remis à la gare de Lille d'où on l'avait envoyé. On avait pu trouver en possession d'une maitresse de chiens, qui a déclaré la capture du panier de fer à ouvert une enquête.

UN CAMIN SANS PUEUR

Cet homme de 15 ans, Georges Bouchard, menuisier, demeurant rue de la Laine, 117, a été mis en état d'arrestation pour outrage public à la pudeur.

Ce jeune homme se trouvait lundi après-midi, vers 4 heures, dans le square Terrez-Adieu, se livrant ostensiblement à ses actes obscènes.

Communication sanitaire

Pour arrêter l'épidémie du 28 octobre, M. le docteur Deruysser a fait faire, le long du canal de la Courmoulinière, la désinfection sanitaire de la commune de l'arrondissement de Lille.

Société de géographie

Samedi 19 novembre, à 8 heures, a eu lieu le 10^e congrès de la Société de géographie de l'École Nationale des Arts Industriels, la quatrième conférence de ce congrès, dont M. Emile Desobry, professeur de géographie, a été l'organisateur, qui traitera des industries minières et agricoles de l'Argentine.

La conférence sera précédée de projections à la lumière électrique, et suivie d'un banquet de 10 heures.

La première partie de l'après-midi est exclusivement réservée aux membres de la Société de Géographie.

La Bouchée de Pain

MM. les boulangers, si elles sont coopératives ou de consommation, qui désirent s'inscrire pour la fourniture de pain, doivent se rendre au commissariat de la rue de la Courmoulinière, où leur seront remis les conditions de la fourniture.

La demande doit être déposée avant le vendredi 18 novembre à 5 heures du soir.

Informations et communications diverses

CE QUE LEON THOUVE. — M. Henri Delcourt, demeurant rue Walli, 57, a trouvé rue du Chemin de fer, un chapeau gris, appartenant à M. Jean Desobry, propriétaire de la maison n° 10, rue de Valenciennes, qui leur furent renvoyés les conditions de la fourniture.

La demande doit être déposée avant le vendredi 18 novembre à 5 heures du soir.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Henri Mans, rue de l'Épave, 3, Pat. 6. — Fernand Truchet, boulevard de Cambrai, 10. — Léon Lohu, boulevard de Reims, maison Desobry, 20. — Suzanne Vanhulle, rue Charles-Léon, 40.

Décès. — Isabelle Desobry, 71 ans, jardiner, Grande-Rue, propriété de M. Desobry, rue de Valenciennes, 10. — M. Joseph Petit, redacteur au Journal de Roubaix, 41 ans, chauffeur, rue d'Alger, 10. — M. Albert Nys, 79 ans, sans profession, rue de Valenciennes, 10. — M. Eugène Foulquet, 11 ans, rue de Valenciennes, 10. — M. Marie Hespel, 1 an, rue de Valenciennes, 10.

A l'occasion des fêtes de Sainte-Cécile et Sainte-Catherine, les Mercredi 16 et Jeudi 17 Novembre, Vente Réclame Monstre aux Galeries Lilloises. Occasions rares à tous les comptoirs. Superbe prime à tout acheteur d'au moins 5 francs.

TOURCOING

UNE GREVE D'UN JOUR

Les ouvriers de M. Dumortier, fabricant d'huile, rue de Valenciennes, s'étaient mis en grève, au nombre de 18, hier matin, en réclamant une modification dans l'horaire du travail.

Ces ouvriers étaient employés en parties égales, six minutes à midi, et de midi à minuit. Ils demandaient à travailler de six heures du matin à six heures du soir et reconnaissance.

Satisfaction leur ayant été accordée après une entrevue avec le patron, ils ont décidé de cesser la grève. Le personnel sera dirigé en deux équipes, l'une de nuit, l'autre de jour, qui fonctionneront à tour de rôle.

CHUTE DE BICYCLETTE

Lundi soir, vers 11 heures et demie, M. Julien Santrain, 31 ans, boucher, rue de Roubaix, 61, passait en bicyclette rue de l'Épave, revenant du Mont-A-Léu, quand il alla se jeter dans une tranchée mal éclairée ouverte par le service des eaux.

Dans sa chute, M. Santrain se fit des contusions multiples à la figure, et sa bicyclette fut sérieusement endommagée.

NECROLOGIE

Mardi matin, à huit heures et demie, ont eu lieu les funérailles de M. Joseph Petit, redacteur au Journal de Roubaix.

Dans la nombreuse assistance qui assistait à la cérémonie, on remarquait des notabilités du monde politique, industriel et commercial, et les représentants de la presse locale, sans distinction d'opinion.

Nous renouvelons à M. Petit-Leduc et à sa famille l'expression de notre sympathie attristée.

LES RENTES DES TRAVAILLEURS

Auguste Decorie, domicilié à Wattehou, rue de l'Union, 12, et travaillant comme vannier à la Compagnie des Tramways, a été blessé à la jambe gauche par suite d'une collision de sa voiture

avec un camion; 15 jours d'incapacité de travail.

A la filature Flipo fils aîné, un déboureur, Jules Lamon, 22 ans, rue de Gand, maisons Vanders, à Neuville-Ferrain, a eu l'index droit pris dans son métier; 8 jours d'incapacité de travail.

Chez Jean-Baptiste Dumortier, bonnetier, un mécanicien, Henri Pollet, 33 ans, rue Buffon, 10, s'est fait une plaie au pouce droit; un mois d'incapacité de travail.

Chez Motté frères, filateurs, une blâcleuse, Eugénie Cassé, 23 ans, domiciliée à Mouscron, a eu le gros orteil gauche écrasé par un seau d'eau; 12 jours d'incapacité de travail.

Verhelde, 19 ans, rue de Courtrai, 41, a été brûlé au bras gauche et au cou en vaporisant une pièce; 15 jours d'incapacité de travail.

UN SPECTACLE INTERESSANT

Le Royal Vio, qui obtint en juillet dernier un si gros succès à Tourcoing, nous est revenu sur une dizaine de jours, avec des vues cinématographiques nouvelles et variées.

La représentation de début a eu lieu lundi soir devant une belle salle. Entre autres choses remarquables, il convient de citer : un voyage en Suisse, Guerre Russo-Japonaise, la course automobile de Gordon-Bennet, le fameux combat entre un tigre et un taureau à San-Sebastian, etc., toutes attractions sensationnelles qui composent un spectacle d'un intérêt incontestable.

Le Royal Vio est installé à la Brasserie des Familles, rue de Tourbay, 18. Il joue tous les soirs, 8 heures et demie, et le jeudi, à 3 heures, en matinée.

THEATRE MUNICIPAL DE TOURCOING

(Direction : A. BOURDETTE)

Dimanche 20 novembre, à trois heures, spectacle d'opéra-comique, LES SALTIMBANQUES, opérette en 3 actes et 4 tableaux, de M. Maurice Ordonneau, musique de Louis Ganne.

Les premiers rôles seront tenus par M. Régis, Clément, Gardon, Dineen, et Mmes Armandy, Mireux, Châtillon, etc. Au 2^e acte, grand ballet de cirque Malicorne, fantaisie, grand ballet, divertissement, musique de compositeur.

Location ouverte. Prix ordinaires des places.

ÉTAT CIVIL

de TOURCOING du 15 novembre 1904

Naissances. — Vanthorpe Paul, rue Nationale, 122. — Mostajid Rachel, 6 jours, rue du Maréchal Brun, 31.

Autour de Roubaix-Tourcoing

CROIX

UNION CHORALE. — Répétition générale aujourd'hui mercredi 16 novembre, à 9 heures précises, au café Hurler.

LES RENTES DES TRAVAILLEURS. — A la Société Franco-Belge, un apprenti, Barbot Emile, 15 ans, demeurant à Lille, rue de Valenciennes, s'est fait une piqûre à l'index gauche, à la suite d'un accident de machine; 8 jours de repos.

Un individu qui se trouve en état de vagabondage sans domicile fixe a été condamné à 15 jours de prison.

Lundi soir, pendant que les époux Hornaert-Dejonghe, marchands bouchers, Grande-Rue, 208, soupaient dans leur cuisine, deux individus ont pénétré dans la boutique et ont enlevé le tiroir du comptoir contenant une trentaine de francs.

Pour ouvrir la porte sans faire fonctionner le cadenas, les voleurs ont utilisé un tournevis à pointe effilée et ont ainsi pu arriver à leur fin. Une enquête est ouverte au commissariat.

POSAGE DE LAPINS

Nous avons annoncé hier la livraison d'un panier contenant 24 lapins, le long du quais du chemin de fer, près du pont des Arts.

Ce panier a été remis à la gare de Lille d'où on l'avait envoyé. On avait pu trouver en possession d'une maitresse de chiens, qui a déclaré la capture du panier de fer à ouvert une enquête.

UN CAMIN SANS PUEUR

Cet homme de 15 ans, Georges Bouchard, menuisier, demeurant rue de la Laine, 117, a été mis en état d'arrestation pour outrage public à la pudeur.

Ce jeune homme se trouvait lundi après-midi, vers 4 heures, dans le square Terrez-Adieu, se livrant ostensiblement à ses actes obscènes.

Communication sanitaire

Pour arrêter l'épidémie du 28 octobre, M. le docteur Deruysser a fait faire, le long du canal de la Courmoulinière, la désinfection sanitaire de la commune de l'arrondissement de Lille.

Société de géographie

Samedi 19 novembre, à 8 heures, a eu lieu le 10^e congrès de la Société de géographie de l'École Nationale des Arts Industriels, la quatrième conférence de ce congrès, dont M. Emile Desobry, professeur de géographie, a été l'organisateur, qui traitera des industries minières et agricoles de l'Argentine.

La conférence sera précédée de projections à la lumière électrique, et suivie d'un banquet de 10 heures.

La première partie de l'après-midi est exclusivement réservée aux membres de la Société de Géographie.

La Bouchée de Pain

MM. les boulangers, si elles sont coopératives ou de consommation, qui désirent s'inscrire pour la fourniture de pain, doivent se rendre au commissariat de la rue de la Courmoulinière, où leur seront remis les conditions de la fourniture.

La demande doit être déposée avant le vendredi 18 novembre à 5 heures du soir.

Informations et communications diverses

CE QUE LEON THOUVE. — M. Henri Delcourt, demeurant rue Walli, 57, a trouvé rue du Chemin de fer, un chapeau gris, appartenant à M. Jean Desobry, propriétaire de la maison n° 10, rue de Valenciennes, qui leur furent renvoyés les conditions de la fourniture.

La demande doit être déposée avant le vendredi 18 novembre à 5 heures du soir.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Henri Mans, rue de l'Épave, 3, Pat. 6. — Fernand Truchet, boulevard de Cambrai, 10. — Léon Lohu, boulevard de Reims, maison Desobry, 20. — Suzanne Vanhulle, rue Charles-Léon, 40.

Décès. — Isabelle Desobry, 71 ans, jardiner, Grande-Rue, propriété de M. Desobry, rue de Valenciennes, 10. — M. Joseph Petit, redacteur au Journal de Roubaix, 41 ans, chauffeur, rue d'Alger, 10. — M. Albert Nys, 79 ans, sans profession, rue de Valenciennes, 10. — M. Eugène Foulquet, 11 ans, rue de Valenciennes, 10. — M. Marie Hespel, 1 an, rue de Valenciennes, 10.

A l'occasion des fêtes de Sainte-Cécile et Sainte-Catherine, les Mercredi 16 et Jeudi 17 Novembre, Vente Réclame Monstre aux Galeries Lilloises. Occasions rares à tous les comptoirs. Superbe prime à tout acheteur d'au moins 5 francs.

TOURCOING

UNE GREVE D'UN JOUR

Les ouvriers de M. Dumortier, fabricant d'huile, rue de Valenciennes, s'étaient mis en grève, au nombre de 18, hier matin, en réclamant une modification dans l'horaire du travail.

Ces ouvriers étaient employés en parties égales, six minutes à midi, et de midi à minuit. Ils demandaient à travailler de six heures du matin à six heures du soir et reconnaissance.

Satisfaction leur ayant été accordée après une entrevue avec le patron, ils ont décidé de cesser la grève. Le personnel sera dirigé en deux équipes, l'une de nuit, l'autre de jour, qui fonctionneront à tour de rôle.

CHUTE DE BICYCLETTE

Lundi soir, vers 11 heures et demie, M. Julien Santrain, 31 ans, boucher, rue de Roubaix, 61, passait en bicyclette rue de l'Épave, revenant du Mont-A-Léu, quand il alla se jeter dans une tranchée mal éclairée ouverte par le service des eaux.

Dans sa chute, M. Santrain se fit des contusions multiples à la figure, et sa bicyclette fut sérieusement endommagée.

NECROLOGIE

Mardi matin, à huit heures et demie, ont eu lieu les funérailles de M. Joseph Petit, redacteur au Journal de Roubaix.

Dans la nombreuse assistance qui assistait à la cérémonie, on remarquait des notabilités du monde politique, industriel et commercial, et les représentants de la presse locale, sans distinction d'opinion.

Nous renouvelons à M. Petit-Leduc et à sa famille l'expression de notre sympathie attristée.

LES RENTES DES TRAVAILLEURS

Auguste Decorie, domicilié à Wattehou, rue de l'Union, 12, et travaillant comme vannier à la Compagnie des Tramways, a été blessé à la jambe gauche par suite d'une collision de sa voiture

avec un camion; 15 jours d'incapacité de travail.

A la filature Flipo fils aîné, un déboureur, Jules Lamon, 22 ans, rue de Gand, maisons Vanders, à Neuville-Ferrain, a eu l'index droit pris dans son métier; 8 jours d'incapacité de travail.

Chez Jean-Baptiste Dumortier, bonnetier, un mécanicien, Henri Pollet, 33 ans, rue Buffon, 10, s'est fait une plaie au pouce droit; un mois d'incapacité de travail.

Chez Motté frères, filateurs, une blâcleuse, Eugénie Cassé, 23 ans, domiciliée à Mouscron, a eu le gros orteil gauche écrasé par un seau d'eau; 12 jours d'incapacité de travail.

Verhelde, 19 ans, rue de Courtrai, 41, a été brûlé au bras gauche et au cou en vaporisant une pièce; 15 jours d'incapacité de travail.

UN SPECTACLE INTERESSANT

Le Royal Vio, qui obtint en juillet dernier un si gros succès à Tourcoing, nous est revenu sur une dizaine de jours, avec des vues cinématographiques nouvelles et variées.

La représentation de début a eu lieu lundi soir devant une belle salle. Entre autres choses remarquables, il convient de citer : un voyage en Suisse, Guerre Russo-Japonaise, la course automobile de Gordon-Bennet, le fameux combat entre un tigre et un taureau à San-Sebastian, etc., toutes attractions sensationnelles qui composent un spectacle d'un intérêt incontestable.

Le Royal Vio est installé à la Brasserie des Familles, rue de Tourbay, 18. Il joue tous les soirs, 8 heures et demie, et le jeudi, à 3 heures, en matinée.

THEATRE MUNICIPAL DE TOURCOING

(Direction : A. BOURDETTE)

Dimanche 20 novembre, à trois heures, spectacle d'opéra-comique, LES SALTIMBANQUES, opérette en 3 actes et 4 tableaux, de M. Maurice Ordonneau, musique de Louis Ganne.

Les premiers rôles seront tenus par M. Régis, Clément, Gardon, Dineen, et Mmes Armandy, Mireux, Châtillon, etc. Au 2^e acte, grand ballet de cirque Malicorne, fantaisie, grand ballet, divertissement, musique de compositeur.

Location ouverte. Prix ordinaires des places.

ÉTAT CIVIL

de TOURCOING du 15 novembre 1904

Naissances. — Vanthorpe Paul, rue Nationale, 122. — Mostajid Rachel, 6 jours, rue du Maréchal Brun, 31.

Autour de Roubaix-Tourcoing

CROIX

UNION CHORALE. — Répétition générale aujourd'hui mercredi 16 novembre, à 9 heures précises, au café Hurler.

LES RENTES DES TRAVAILLEURS. — A la Société Franco-Belge, un apprenti, Barbot Emile, 15 ans, demeurant à Lille, rue de Valenciennes, s'est fait une piqûre à l'index gauche, à la suite d'un accident de machine; 8 jours de repos.

Un individu qui se trouve en état de vagabondage sans domicile fixe a été condamné à 15 jours de prison.

Lundi soir, pendant que les époux Hornaert-Dejonghe, marchands bouchers, Grande-Rue, 208, soupaient dans leur cuisine, deux individus ont pénétré dans la boutique et ont enlevé le tiroir du comptoir contenant une trentaine de francs.

Pour ouvrir la porte sans faire fonctionner le cadenas, les voleurs ont utilisé un tournevis à pointe effilée et ont ainsi pu arriver à leur fin. Une enquête est ouverte au commissariat.

POSAGE DE LAPINS

Nous avons annoncé hier la livraison d'un panier contenant 24 lapins, le long du quais du chemin de fer, près du pont des Arts.

Ce panier a été remis à la gare de Lille d'où on l'avait envoyé. On avait pu trouver en possession d'une maitresse de chiens, qui a déclaré la capture du panier de fer à ouvert une enquête.

UN CAMIN SANS PUEUR

Cet homme de 15 ans, Georges Bouchard, menuisier, demeurant rue de la Laine, 117, a été mis en état d'arrestation pour outrage public à la pudeur.

Ce jeune homme se trouvait lundi après-midi, vers 4 heures, dans le square Terrez-Adieu, se livrant ostensiblement à ses actes obscènes.

Communication sanitaire

Pour arrêter l'épidémie du 28 octobre, M. le docteur Deruysser a fait faire, le long du canal de la Courmoulinière, la désinfection sanitaire de la commune de l'arrondissement de Lille.

Société de géographie

Samedi 19 novembre, à 8 heures, a eu lieu le 10^e congrès de la Société de géographie de l'École Nationale des Arts Industriels, la quatrième conférence de ce congrès, dont M. Emile Desobry, professeur de géographie, a été l'organisateur, qui traitera des industries minières et agricoles de l'Argentine.

La conférence sera précédée de projections à la lumière électrique, et suivie d'un banquet de 10 heures.

La première partie de l'après-midi est exclusivement réservée aux membres de la Société de Géographie.

La Bouchée de Pain

MM. les boulangers, si elles sont coopératives ou de consommation, qui désirent s'inscrire pour la fourniture de pain, doivent se rendre au commissariat de la rue de la Courmoulinière, où leur seront remis les conditions de la fourniture.

La demande doit être déposée avant le vendredi 18 novembre à 5 heures du soir.

Informations et communications diverses

CE QUE LEON THOUVE. — M. Henri Delcourt, demeurant rue Walli, 57, a trouvé rue du Chemin de fer, un chapeau gris, appartenant à M. Jean Desobry, propriétaire de la maison n° 10, rue de Valenciennes, qui leur furent renvoyés les conditions de la fourniture.

La demande doit être déposée avant le vendredi 18 novembre à 5 heures du soir.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Henri Mans, rue de l'Épave, 3, Pat. 6. — Fernand Truchet, boulevard de Cambrai, 10. — Léon Lohu, boulevard de Reims, maison Desobry, 20. — Suzanne Vanhulle, rue Charles-Léon, 40.

Décès. — Isabelle Desobry, 71 ans, jardiner, Grande-Rue, propriété de M. Desobry, rue de Valenciennes, 10. — M. Joseph Petit, redacteur au Journal de Roubaix, 41 ans, chauffeur, rue d'Alger, 10. — M. Albert Nys, 79 ans, sans profession, rue de Valenciennes, 10. — M. Eugène Foulquet, 11 ans, rue de Valenciennes, 10. — M. Marie Hespel, 1 an, rue de Valenciennes, 10.

A l'occasion des fêtes de Sainte-Cécile et Sainte-Catherine, les Mercredi 16 et Jeudi 17 Novembre, Vente Réclame Monstre aux Galeries Lilloises. Occasions rares à tous les comptoirs. Superbe prime à tout acheteur d'au moins 5 francs.

TOURCOING

UNE GREVE D'UN JOUR

Les ouvriers de M. Dumortier, fabricant d'huile, rue de Valenciennes, s'étaient mis en grève, au nombre de 18, hier matin, en réclamant une modification dans l'horaire du travail.

Ces ouvriers étaient employés en parties égales, six minutes à midi, et de midi à minuit. Ils demandaient à travailler de six heures du matin à six heures du soir et reconnaissance.

Satisfaction leur ayant été accordée après une entrevue avec le patron, ils ont décidé de cesser la grève. Le personnel sera dirigé en deux équipes, l'une de nuit, l'autre de jour, qui fonctionneront à tour de rôle.

CHUTE DE BICYCLETTE

Lundi soir, vers 11 heures et demie, M. Julien Santrain, 31 ans, boucher, rue de Roubaix, 61, passait en bicyclette rue de l'Épave, revenant du Mont-A-Léu, quand il alla se jeter dans une tranchée mal éclairée ouverte par le service des eaux.

Dans sa chute, M. Santrain se fit des contusions multiples à la figure, et sa bicyclette fut sérieusement endommagée.

NECROLOGIE

Mardi matin, à huit heures et demie, ont eu lieu les funérailles de M. Joseph Petit, redacteur au Journal de Roubaix.

Dans la nombreuse assistance qui assistait à la cérémonie, on remarquait des notabilités du monde politique, industriel et commercial, et les représentants de la presse locale, sans distinction d'opinion.

Nous renouvelons à M. Petit-Leduc et à sa famille l'expression de notre sympathie attristée.

LES RENTES DES TRAVAILLEURS

Auguste Decorie, domicilié à Wattehou, rue de l'Union, 12, et travaillant comme vannier à la Compagnie des Tramways, a été blessé à la jambe gauche par suite d'une collision de sa voiture

avec un camion; 15 jours d'incapacité de travail.

A la filature Flipo fils aîné, un déboureur, Jules Lamon, 22 ans, rue de Gand, maisons Vanders, à Neuville-Ferrain, a eu l'index droit pris dans son métier; 8 jours d'incapacité de travail.

Chez Jean-Baptiste Dumortier, bonnetier, un mécanicien, Henri Pollet, 33 ans, rue Buffon, 10, s'est fait une plaie au pouce droit; un mois d'incapacité de travail.

Chez Motté frères, filateurs, une blâcleuse, Eugénie Cassé, 23 ans, domiciliée à Mouscron, a eu le gros orteil gauche écrasé par un seau d'eau; 12 jours d'incapacité de travail.

Verhelde, 19 ans, rue de Courtrai, 41, a été brûlé au bras gauche et au cou en vaporisant une pièce; 15 jours d'incapacité de travail.